

LA GUINEA ESPAÑOLA

À NUESTROS LECTORES

ESTAMOS ya en vísperas del gran acontecimiento. Dentro de breves días resonarán por todo el universo alabanzas é himnos eucarísticos al Altísimo por el imponderable beneficio que la humanidad recibió con la venida al mundo de uno de esos incomparables héroes, obradores de las más portentosas hazañas.

La memorable fecha del primer Centenario del natalicio del Venerable Padre Antonio María Claret, si para todo buen católico será día del más puro regocijo, de una manera especial participaremos de esa universal alegría los que nos gloriamos de reconocerle por nuestro ínclito Fundador y amantísimo Padre. Por lo que á los Misioneros del Golfo de Guinea española atañe, nos consta que en todas las Misiones se rebose entusiasmo, y que los Hijos del Padre Claret, al igual que sus Hermanos diseminados por Europa y América, aprestan aquí en Africa solemnes funciones y fiestas para celebrar tan lusto Centenario.

En tan universal concierto de alabanzas al Venerable Arzobispo de Cuba, no podía quedar atrás *La Guinea Española*; sino que haciendo un soberano esfuerzo con los modestos recursos de que disponemos, deseamos contribuir á su glorificación, aprontando siquiera un granito de arena para el colosal y magnífico monumento que el amor de sus hijos y devotos trata de levantarle.

Confiamos, pues, que nuestros benévolos lectores llevarán á bien el que estrechemos los límites del presente número, como quiera que proyectamos doblar las páginas del siguiente que consagraremos al Venerable y que saldrá á luz, si no salen fallidas nuestras esperanzas, la víspera de

su Centenario.

A la disminución del presente número ha contribuido asimismo el excesivo trabajo que los últimos días nos ha sitiado, por decirlo así, con la impresión del *Boletín Oficial* y del *Boletín de la Cámara Agrícola*, como también el haber tenido que andar muy atareados en el traslado de nuestras oficinas de imprenta á otro sitio más sólido, holgado y espacioso.

Los concedores de la Colonia tienen con lo dicho más que suficiente para convergerse del inmenso sacrificio que supone la obra que estamos realizando en estos países tan desprovistos de toda clase de facilidades para semejantes trabajos.

Hasta otro número, pues, y ¡ojalá que con él logremos satisfacer á nuestros leales amigos y favorecedores!

Marcos Ajuria Gallástegui, C. M. F.

UN SONETO

Su Santidad el Papa Pío X es poeta, como lo era también León XIII. Saboreen nuestros lectores el delicado gusto poético de S. S. en la siguiente composición vertida al castellano.

A LA PURÍSIMA CONCEPCIÓN

¿A qué con frases pretender, Señora,
Tu hermosura pintar, si aun las más bellas
Pálidas son, porque á despecho de ellas
El cielo te retrata hora tras hora?

Besa tus pies la Luna, el Sol te adora,
Los festones del iris son tus huellas,
Fulguran con tus ojos las estrellas,
Y hay en tus labios rosicler de aurora.

Así al cruzar el ancho firmamento,
Tus manos son jazmín, rosas tus plantas,
Miel tu sonrisa y azahar tu aliento.

Amor tu egida y música tu nombre,
A cuyo blando son Luzbel se espanta,
Dios se recrea y te bendice el hombre.

(Pío X.)

NUEVO PERIÓDICO EN LA COLONIA

Está de enhorabuena la Colonia fernandiana con la aparición del *Boletín de la Cámara Agrícola de Fernando Poo*. Con él ya son tres las publicaciones que en lengua española dejan oír su voz desde este rincón de África Occidental:

El *Boletín Oficial*, órgano de la Autoridad civil, *La Guinea Española*, portavoz de las Misiones Católicas, y el *Boletín de la Cámara Agrícola* portaestandarte de esta misma Institución.

Si por la prensa tan solo hubiéramos de apreciar el progreso y adelanto de estos Territorios, cierto que pudieran colocarse al nivel y aun tal vez por encima de las vecinas colonias extranjeras donde este ramo de la humana actividad no alcanza todavía el desarrollo que entre nosotros acaba de conseguir.

Desaparecido en sus albores el *Eco de Fernando Poo*, acaso, entre otras causas, por la demasiada amplitud que quiso dársele, y por no ser parto de una Institución que velara solícita por su existencia, vino á ocupar su puesto *La Guinea Española* con apariencias exteriores de humildad, es cierto, aún más, de raquitismo, pero que en el fondo llevaba un fecundo germen de vida, propio de la Institución que representaba, merced al cual, no solo hizo frente á los agentes extraños que la combatieron, sino que, además de afianzar su constitución intrínseca, buscó y alcanzó un nuevo desarrollo externo pasando á ser el reflejo más ó menos fiel de estos Territorios cuyos intereses morales y materiales trató siempre de defender dentro de la esfera de su carácter peculiar.

Así y todo era cuando menos una mengua ante nuestros vecinos, que no tuviéramos un *Boletín Oficial* llenando el vacío que de tiempo atrás se dejaba sentir, á medida sobre todo que se iban ensanchando las esferas gubernamentales, regularizando la legislación interior de la Colonia, creando nuevos organismos, modificando los ya existentes y entrando en relaciones más directas con las colonias limítrofes.

Superadas al fin las dificultades que varias veces habían dado al traste con las reiteradas tentativas al efecto, vió la pública luz el *Boletín Oficial de los Territorios Españoles del Golfo de Guinea*, en Marzo de 1907.

M. C.

(Continuará)

LA SANTA HOSTIA CON RELACIÓN Á NUESTRO ENTENDIMIENTO Y CORAZÓN.

La religión verdadera entre esa serie casi infinita que han aparecido en el transcurso de los siglos sobre la haz de la tierra, la reina de las religiones ó la religión reina, ya lo hemos visto, habia de ser una soberbia matrona coronada con corona de inmensos resplandores, como formada por infinitas perlas de brillantez infinita. Pero... ¿adónde está esa soberbia matrona para que le juremos vasallaje?

Preguntar esto en pleno siglo XX es rebajarse hasta el extremo. En efecto ¿quién ignora que sólo ostenta esa riquísima corona la Religión Católica? Ella, por haber brotado nada menos que del Corazón de Dios, ya en su origen esparce inmensa gloria y consistiendo

la esencia de la religión por parte nuestra en la aplacación de la Majestad infinita y en tenerla infinitamente gustosa, contenta y propicia á fin de que derrame sobre la tierra sus infinitos tesoros; como solamente ella tiene ese sacrificio que aplaca á Dios hasta el extremo de volverle loco de amor hacia nosotros miserables criaturillas salidas de sus benditas manos, solamente ella es la verdadera. Por eso ella es también la cosa más sublime que concebirse puede, fuente inexhausta de inspiración sobremanera grandiosa para las bellas artes y piélagos infinito de verdades que, derramándose en esta vida sobre el entendimiento humano por medio de la fe, especialmente al recibir la Sagrada Eucaristía y en el otro, por el *lumen gloriæ*, le elevan infinitamente de rango é infinitamente le ennoblecen, pues cada verdad sobrenatural que entra en nuestro entendimiento es infinitamente más noble que la más noble de las verdades naturales.

Mas ¿y qué relaciones tiene la religión sacrosanta con nuestro corazón? Infinitas: fortísimas unas, más que el granito y otras tan tiernas, tan tiernas que son tortas y pan pintado cuanto de más tierno se pudiera nombrar hasta la consumación de los siglos. No queremos que se nos aplique la fea nota de que hablamos de memoria. Abramos la historia del catolicismo. ¡Santos cielos! ¡qué espectáculo tan soberano se ofrece á nuestra vista! La friolera de veinte millones de mártires que ofrecen su vida en holocausto al Señor! Permiten unos que les desgarran las entrañas con garfios de hierro, cantando otros alegres himnos en medio de la hoguera, adonde los amantes de la libertad de pensar los han arrojado y muestran todos, no solamente los hombres más robustos, sino doncellas muy débiles, tiernecitos niños y ancianos que estaban ya por su extremada edad al borde del sepulcro, muestran, repetimos, un valor á toda prueba, una fortaleza extremada, inmensa, casi infinita. Pero ¿y quién comunicaba tal heroísmo á esa pléyade ilustre de gloriosísimos mártires? ¿Quién? La Santa Hostia, la sagrada comunión. Sí, que tenían por inviolable ley no dirigirse al suplicio sin llevar dentro de su pecho al Rey de los Mártires. Hacerlo de otra manera les parecia tentar á Dios y eso que en aquellos horribles tiempos de persecución, recibir el pan de los fuertes era no pocas veces cosa poco menos que imposible. El más míope ve ahora cómo la santa misa, cuando se recibe en ella la sagrada Comunión, comunica á nuestros corazones fortaleza inmensa para hacer frente á los mayores tormentos y padecerlos con inmenso valor ¡Vivan los héroes del catolicismo! ¡Viva la Religión sacrosanta que tales héroes amamantó! ¡Viva la sagrada comunión hoguera infinita de caridad que abrasando por completo á los mártires en el divino fuego, les dió esa fortaleza inaudita!

¿Quién hay que no necesite tener una gran provisión de fortaleza para tirar adelante con esta miserable vida? ¿Quién hay que, al cruzar este valle de lágrimas, no encuentre á cada paso obstáculos casi insuperables. espinas agudísimas que se le clavan nada menos que en medio del corazón? Luego todos, absolutamente todos necesitamos tener siempre aplicados nuestros labios al corazón de Jesús sacramentado, que es la fuente más abundosa de la mayor

fortaleza. A misa, pues, vamos à misa, porque además de comunicarnos la Santa Hostia esos sentimientos de tan invicta fortaleza, nos comunica también los sentimientos más tiernos que concebirse pueda.

Cuando el hombre exhala su postrimer suspiro, si está enemistado con Dios, á no negar la existencia de la justicia divina, hay que admitir que va al infierno, otro no puede ser su paradero; pero, si tuvo la suerte de contarse hasta ese momento entre el número de sus amigos, puede ocurrir ó que haya pagado en este mundo las penas todas que merecían las ofensas que en vida le hiciera, ó que todavía esté algún tanto entrampadito. En el primer caso ¿qué razón hay para que no penetre inmediatamente en la gloria? mas, si que la hay en el segundo, pues para penetrar en los cielos hay que pagar hasta el último cuadrante.

¿Adónde, pues, llevaremos esta pobre alma? La Teología católica nos dice que á ese lugar llamado purgatorio, porque ni al infierno, ni al cielo. ¡Ah! y cómo se enternece el corazón con este último pensamiento! Probabilísimamente allí están los seres que en este mundo más amáramos y están padeciendo horriblemente. ¡Qué dicha tan grande ser Católico! Si, sabemos muy bien nosotros que la Santa Hostia, que se eleva en los altares, les mitiga considerablemente los sufrimientos y les acorta sobremanera el tiempo de prisión si ya no les hace volar al punto á la Jerusalén celestial.

Por eso, cuantos profesan ternísimo amor á sus padres, hermanos y amigos que desaparecieron de la escena de este mundo, van á misa y ofreciendo la Santa Hostia á esta intención, *se unen de nuevo* á sus tan queridos seres, derramando en sus corazones un mar de consuelos verdaderísimos y de dichas inefables. ¿Hay algo tan tierno como esto?

Terminemos este artículo trayendo á plaza lo que cuenta el libro de oro llamado *Confesiones de S. Agustín*.

Hallándose Sta. Mónica próxima á espirar, dijo á S. Agustín: «hijo mío, dentro de poco no tendrás ya madre: cuando yo deje de existir, ruega por mi alma; no olvidéis la que tanto te ha amado, sobre todo cuando subas al altar á ofrecer el sacrificio de la nueva alianza.» No olvidando S. Agustín las palabras de su madre, llorando amargamente su muerte, exclamaba: «Dios de misericordia, perdona á mi madre los pecados cometidos.... Acordaos que viéndose cercana á la muerte, no pensó en el cuerpo, ni en los funerales que se le debían hacer; sólo pidió que hiciese mención de ella en vuestros altares para que así se le borraran los pecados que no hubiese podido expiar durante la vida.»

Nadie, al leer este pasaje, puede negar que el gran S. Agustín creía firmemente en la existencia del purgatorio y en el valor de los sufragios para realizar en favor de nuestros difuntos cuanto tierno puede imaginarse. Y ¿quién de nosotros no se encuentra en circunstancias muy parecidas á las en que se encontraba San Agustín? Imitémosle. (Concluída)

A. M. P.; C. M. F.

NOTICIAS DE NUESTRA COLONIA

NOTAS RELIGIOSAS. — Con la solemnidad de costumbre celebróse en Sta. Isabel la fiesta de la excelsa Patrona de España.

La novena preparatoria fué muy concurrida, no obstante hallarse muchas familias en las fincas. Ya desde las primeras horas del día 8, notóse gran afluencia de fieles á la Iglesia deseosos de purificar sus almas en

el Tribunal de la Penitencia y robustecerlas con el soberano Manjar del Cuerpo sagrado de Cristo N. Señor.

Nuestro Ilmo. P. Vicario Apostólico celebró de Medio Pontifical y dirigió su persuasiva palabra á los fieles que llenaban por completo el templo. Por la tarde después de la Novena salió la Procesión que recorrió el tránsito de costumbre, paseándose la Reina del cielo y Patrona de España por las calles de nuestra Ciudad, derramando á manos llenas sobre sus habitantes maternales bendiciones, mientras las bandas militar y de la Misión la obsequiaban con escogidas piezas. Cantáronse piadosos motetes á orquesta ante el gracioso altar que levantó D. Luis Lolín enfrente de su casa; en el cruce de las calles de Lepanto y Vega Grande, donde D. José Dougan erigió un elegante arco y en el cruce de las calles Vega Grande y Las Navas, en donde levantó otro arco D. Pablo Castillo. Llegada la procesión á la Iglesia, después de cantarse un entusiasta cántico, su Ilma. que presidió la función, dirigió su autorizada palabra á la numerosa concurrencia y en breves y sentidas frases dió las gracias en primer lugar al Ilmo. Sr. Gobernador Gral. que como representante de nuestra Nación asistió á todos los actos que se celebraron en aquel día en obsequio de la Patrona principal de España, y después á los Oficiales que con su presencia realzaron el acto y á cuantos concurrieron al esplendor de la fiesta, recomendándonos que no desdijésemos de nuestros antepasados que tan devotos fueron siempre de la gran Madre de Dios, en especial del singular Misterio de su Inmaculada Concepción.

Durante el día viéronse lucir vistosas colgaduras en algunos edificios públicos y en muchísimas casas particulares, distinguiéndose la casa «Gerónimo López é Hijo» por su iluminación.

—En el vapor inglés llegó el día de la Inmaculada, el Ilmo. P. Vicario Apostólico de Camerones; lástima no pudiera asistir á la Procesión, como hubiera sido su gusto y el nuestro, pues tuvo que recambarse al momento.

—En la parte lateral izquierda de la Iglesia en construcción se ha colocado, en estos últimos días, un artístico rosetón. Esperamos que con los materiales que nos trae el «S. Francisco» se dará notable impulso á las obras en el próximo año, Dios mediante.

LA SOCIEDAD HISPANO AFRICANA.

Es de palpitante actualidad para esta Colonia el debate suscitado en el Congreso Español sobre la misma sociedad. Reogemos algunas de las afirmaciones del Gobierno al contestar á los Sres. Gasset, Burrell y Pedregal que impugnaban el R. Decreto como ilegal, exclusivista, antipatriótico y monopolizador. El Excmo. Sr. Ministro de Estado manifestó que jamás creía haber hecho mayor bien al país que accediendo á la petición de una sociedad española de garantía... No existe el monopolio y reserva de que se habla, sino que está abierto el concurso para todos los españoles, si bien no se ha presentado sino la sociedad Güell la cual es muy legal y merece toda la confianza del Gobierno. La concesión hecha al Sr. Güell es la ínfima parte de lo que al Estado le cuesta. Es patriótico dar la mayor suma de facilidades para llevar á las colonias africanas la mayor suma de buenos y garantidos capitales.

El Sr. Maura intervino diciendo que el Gobierno publicó en la Gaceta el Decreto y está dispuesto á reproducirlo cien veces más. El Gobierno, añade, ha puesto su confianza en la Sociedad porque está convencido de que por el Estado nunca se podrán hacer obras de la índole que se va á realizar lo mismo en el Continente que en Fernando Poo. Las 500.000 ptas. son para animar á los capitales á ponerse al lado del Gobierno para la construcción de esas obras que está dispuesto á conceder cien veces más.

ECOS DE SAN CARLOS.— Siguen con actividad las obras de construcción del puente del río Ascensión. — Un crumán de la Misión de María Cristina causó dos notables heridas a un bubí de aquel poblado. El Superior de la Misión dió parte inmediatamente al Sr. Lelegado de S. Carlos, so-corrió al herido y dió órdenes de llevarlo cuanto antes al Hospital «Reina Victoria.» Gracias a los cuidados del practicante D. Miguel Quella, el herido está bastante bien y en vías de curarse pronto.

— Otro crumán de S. Carlos, algo iluminado por alcohol, dió un garrotazo en la cabeza a un bracero de la casa A. Bay dejándolo en el acto tirado en tierra y sin sentido. En tan tan entable estado se le condujo al Hospital: hoy sigue bastante mejorado.

— El calor de esta temporada es excesivo, por cuyo motivo hay bastantes enfermedades, sobre todo entre la gente de color.

— Un Misionero trabaja con actividad en la construcción de una pequeña iglesia en Basakato. — Los bubis de Basakato son muy laboriosos, como lo prueban las muchas fincas que han abierto y la muchedumbre de sacos del mismo fruto en este año exportados. Con también muy amantes de la Religión y de España; y todo su afán es de tornar un pueblo católico y genuinamente español.

¡Lástima grande que el alcohol haga tantos estragos en aquella comarca!

— El día 15 de Noviembre falleció en el Hospital «Reina Victoria» de San Carlos D. Victor López víctima de una fiebre remitente biliosa.

Por no haber cementerio católico fué trasladado el cadáver al cementerio católico de María Cristina acompañándole en el trayecto cuatro botes y gran número de flores europeas. Que Dios le haya acogido benigno y mitigue el dolor de su desconsolada familia.

DE CONCEPCIÓN.— En este país no ha ocurrido novedad digna de mérito: la recolección del cacao toca á su término y los propietarios han en votos porque la cosecha del año próximo iguale siquiera á la de este año.

La salud sigue inmejorable: los bubis de Moka chapean los caminos á las órdenes del Sr. Diegndo, que da gusto verlos.

De todos está contentísimo dicho Señor; y cree que con maña y algunas pruebas de gratitud se les podría utilizar para abrir vías de comunicación y otros trabajos.

Aquí llegaron anteayer chapeando el camino de Moka á Concepción, de 80 á 90 hombres á las órdenes de los jefes Malabo y Bioko.

El lunes pasado estuve en Bepepe nuevo, donde varios Sierra-Leonas están abriendo fincas, algunas de las cuales están ya en producción.

Las tienen en muy buen estado y de seguir tan animados como al presente, de creer es que á la vuelta de pocos años, se podrá formar allí un pueblo regular

DE MARÍA CRISTINA.— Nos dicen: El pasado Noviembre fué un mes de casamientos, pues durante él se celebraron diez matrimonios canónicos.

Por aquí no ocurre cosa particular sino que vamos rematando la cosecha del cacao que este año ha sido más que regular y que se ha llegado á pagar en esta bahía á dos pesetas el kilo. Ahora estamos celebrando la novena de la Inmaculada y el domingo esperamos D. m. hacer una procesión muy lucida. Mas es una lástima no tener algo de pólvora para hacer algunas salvas que tanto gustan á estos bubis.

MOVIMIENTO DE BARCOS (Sta. Isabel.— Noviembre 26. Vuelve de Principe el «Elobey.»

28. Sale para San Carlos y Concepción. Fondea el vapor alemán «Frieda.»

30. Se va el «Frieda.»

Diciembre 3. Entra el «Annobón.»

4. Zarpa el mismo para Victoria.

6. Item el «Elobey» para San Carlos y el «Annobón» para Victoria y Principe.

7. Regresa el «Elobey.»

8. Item el «Annobón con la correspondencia.

Ingresa el vapor inglés «Fanteé.»

NOTICIAS SUELTAS.— El vapor alemán «Frieda Woermann», de 2.500 toneladas, dejó en S. Carlos 60 toneladas de carga, el día 30 de Noviembre.

— El día de Santa Cecilia la banda militar de Sta. Isabel subió á Basilé oyendo Misa y alegrando al vecindario con varias piezas de su repertorio.

— Llegó ya á Sta. Isabel la lancha de vapor «Servicio Colonial n.º 1.»

— Cada vez arrecia más el calor. La última temporada ha sido abundante en fiebres, algunas de mal cariz. La neblina propia de la temporada seca nos impide ya la vista de las montañas y de los mares. En cambio, fuera de esta Isla se entra de lleno en el periodo lluvioso.

NOTAS METECROLOGICAS (Banapá.)

MES	DIA	TERMOMETRO			BAROMETRO		PLUVIOMETRO	HIGROMETRO	OBSERVACIONES
		Mx. ^a	Mm. ^a	A. sol	6 mañ.	1 tar.			
Novbre	23	33	20		775.8	775.9		85 58	nublado
"	24	33	20		775.9	775.9		81 58	"
"	25	31	20		775.9	776		85 69	sereno
"	26	31	21	41	775.9	775.9		85 64	"
"	27	32	20	41	776	776	26	86 62	"
"	28	31	20		775.9	776		86 84	"
"	29	31	20		776	776		85 52	"
"	30	26	20	43	775.9	775.8		84 57	nublado—tornado
Dicre.	1	33	19		775.9	776		86 50	sereno
"	2	32	19		775.9	776.1		85 54	"
"	3	32	20		776	776		86 48	"
"	4	33	17	43	775.9	776		86 57	"
"	5	29	21	42	775.9	776		86 50	nublado
"	6	34	20	44	775.9	776.1		84 52	"
"	7	33	19	43	775.9	775.9		83 74	"

Banapá: Imprenta de los Misioneros.